www.pce-iberica.es





PCE Ibérica S.L. C/ Mayor, 53 - Bajo 02500 Tobarra Albacete-España Tel.: +34 967 543 548 Fax: +34 967 543 542

info@pce-iberica.es www.pce-iberica.es

Sonómetro PCE-318 Instrucciones de uso



1. Informaciones de seguridad

Lea atentamente las instrucciones antes de poner en uso este aparato. Utilice el aparato según se indica a continuación, de otro modo perderá la posibilidad de beneficiarse de la garantía del mismo.

Condiciones ambientales:

Humedad relativa máxima
 Rango de temperatura de trabajo
 30 ... 90 % Hr
 +50 °C

Las reparaciones y el servicio técnico sólo podrán ser efectuados por personal especializado de PCE Group oHG. Mantenga el aparato limpio y en un lugar seco.

El aparato cumple con las normas y estándares habituales (IEC651 Tipo 2, ANSI S1.4 Tipo 2) y tiene certificado CE.

2. Descripción general / Especificaciones técnicas

Estándares: IEC60651 tipo 2, ANSI S1.4 tipo 2

IEC61672-1: 2002 clase 2

Rango de frecuencia: $31,5 \text{ Hz} \sim 8 \text{ KHz}$ Rango de medición: $26 \dots 130 \text{ dB}$

Valoración de frecuencia: A / C

Micrófono: micrófono condensador Electret de 1/2 pulgadas

Pantalla 1: LCD, 4 posiciones

Resolución: 0.1 dB Renovación de valores: 0,5 s

Pantalla 2: gráfico de bares de 50 segmentos

Resolución: 1dB

Renovación de valores: cada 50 ms

Valoración temporal: FAST (125ms), SLOW (1 s)

Rangos de medición: Lo: 26 – 100 dB

Hi: 70 – 130 dB

Precisión: ±1,5 dB (con las condiciones de referencia a 94 dB, 1KHz)

muestra "Over" si el valor de medición actual es superior o inferior al

rango de medición seleccionado

Funciones: función Max Hold, mantiene el valor máximo

auto desconexión a los 15 minutos sin actividad activación o desactivación de la iluminación de fondo

Toma para trípode: dispositivo de montaje estandardizado

Alimentación: batería de 9 V (para 50 horas de operatividad)

 Temp. operativa:
 0 ... +50 °C

 Hum. operativa:
 30 ... 90 % H.r.

 Temp. almacén:
 -10 ... 60 °C

 Hum. almacén:
 0 ... 70 % H.r.

 Dimensiones:
 210 ×55 ×32 mm

 Peso:
 230 g (con batería)

Accesorios: batería de 9 V, supresor de ruidos de viento, maletín e instrucciones de uso

3. Funciones

- 1. Micrófono condensador Electret
- 2. Pantalla
- 3. Tecla de encendido / apagado
- 4. Valoración de frecuencia A o C
 - A: valoración A para mediciones generales
 - C: valoración C para mediciones en rango de frecuencia baja
- 5. Valoración temporal S (SLOW) o F (FAST)

Fast, (rápida): para mediciones normales y para determinar picos sonoros

Slow, (lenta): para medir el nivel medio si se producen grandes fluctuaciones en los valores obtenidos

6. Función Max / Min / Hold

Función MAX: presionando brevemente la tecla MAX se fija en la pantalla el valor máximo hasta que se vuelva a

presionar la tecla, presionando de nuevo brevemente la tecla se indica el valor mínimo.

Función HOLD: presionando la tecla MAX durante 2 segundos se fija en la pantalla el valor actual, para desactivar

esta función deberá volver a presionar la tecla durante 2 segundos.

7. Tecla MEM

Para registrar los valores medidos

8. Tecla READ

Para leer los valores registrados

9. Teclas ▲ ▼

Para seleccionar el rango de medición entre: 26 – 80, 30 – 90, 40 - 100, 50 – 110, 60 – 120, 70 - 130

10. Salida DC/AC

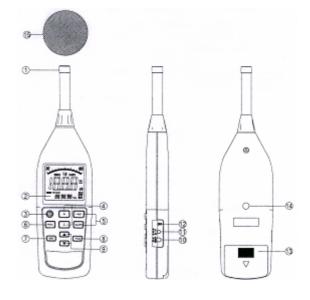
Señal AC para la valoración de frecuencia Señal DC correspondiente al nivel sonoro

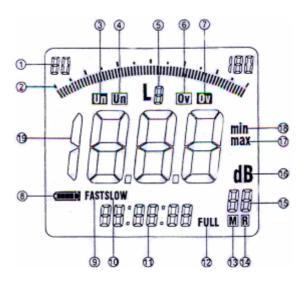
- 11. Conexión de red externa DC 9V
- 12. Potenciómetro CAL (divisor de tensión)
 Tornillo de calibración para adaptar el valor
- 13. Tapa del compartimento de la batería
- 14. Rosca para la toma del trípode
- 15. Supresor de ruidos de viento

Para medir en el exterior con viento y condiciones climatológicas adversas

4. Pantalla

- 1. Indicador de rango sonoro
- 2. Indicador gráfico
- 3. Indicador de rango inferior
- 4. Indicador de rango inferior durante el proceso
- 5. Indicador de valoración de frecuencia
- 6. Indicador de rango superior
- 7. Indicador de rango superior
- 8. Indicador de estado de la batería
- 9. Indicador de valoración temporal rápida
- 10. Indicador de valoración temporal lenta
- 11. Indicador de tiempo trascurrido (máx. 100 horas)
- 12. Indicador de memoria de datos completa
- 13. Indicador de memoria de datos
- 14. Indicador de lectura de datos
- 15. Indicador de espacio de memoria (máx. 99 espacios)
- 16. Indicador de dB
- 17. Indicador de valor máximo
- 18. Indicador de valor mínimo
- 19. Indicador de nivel de presión sonora





5. Batería

Cuando el indicador de la batería muestre que la batería está vacía, deberá proceder a su cambio. Para ello deberá abrir el compartimento de la batería y extraerla. Con las baterías de bloque de 9V es muy sencillo respetar la polaridad correcta debido a la forma de la clavija. Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, retire la batería.



4. Proceso de calibración

El sonómetro puede ser calibrado con un calibrador acústico adicional de la clase 2 (94 dB, onda sinoidal de 1 KHz). Procede de la manera siguiente:

- Apague el calibrador acústico
- Encienda el sonómetro
- Encienda el calibrador acústico
- Si aparece en la pantalla un valor diferente a 94 dB, puede ajustar el valor a 94 dB con el tornillo de calibración.

Nuestros sonómetros se entregan calibrados, no obstante sufren oscilaciones técnicas con el tiempo. Le recomendamos nuestro calibrador acústico PCE-SC41 para su recalibración.

5. Medición

- 1. Encienda el aparato y seleccione el modo operativo y la valoración
- 2. Seleccione el rango de medición, la valoración temporal y la valoración de frecuencia
- 3. Mantenga el aparato con el micrófono en dirección a la fuente de sonido
- 4. Recomendamos el uso del supresor de ruidos a partir de 10 m/s de velocidad de viento
- Presione ▲ o ▼ para seleccionar el rango de medición deseado (el gráfico mostrado debe encontrarse en el centro de la escala)
- 6. Lea el valor de la pantalla
- 7. Podrá leer en la pantalla el valor y el tiempo actuales, el valor se actualiza cada segundo
- 8. Presione a tecla MAX para hacer mostrar el valor máximo, presione de nuevo la tecla MAX para hacer mostrar el mínimo
- 9. Si el rango medido está por encima o por debajo de la posibilidad de indicación en pantalla, aparece o bien Esto quiere decir que a pesar de ello se registran los valores de medición.
- 10. Si desea cambiar el rango durante la medición, se borran los valores máximo y mínimo registrados
- 11. El tiempo de registro máximo es de 100 horas
- 12. Apaque de nuevo el sonómetro una vez que finalice la medición

6. Registro de los valores

- 1. Cada vez que desee registrar un valor deberá presionar brevemente la tecla MEM. Aparece Men la pantalla y el número del espacio de la memoria.
- 2. Cuando se alcanza el número de la memoria 99 y aparece el mensaje "FULL", no se puede continuar registrando valores.

7. Recuperación de los valores registrados

- 1. Presione la tecla "READ" para recuperar los valores registrados. Aparece el mensaje READ en la pantalla y el número del espacio de la memoria.
- 2. Presione la tecla ▲ o ▼ para hacer una búsqueda entre los valores registrados.
- 3. Presione la tecla MAX para recuperar los valores máximo y mínimo registrados con la hora.
- 4. Presione de nuevo la tecla READ para abandonar este modo.

8. Borrado de la memoria

- 1. Apague el aparato
- 2. Encienda de nuevo el aparato a la vez que mantiene presionada la tecla MEM. Aparece el mensaje "CLr" y se procede al borrado de los valores registrados.



9. Conexiones

1. Señal AC

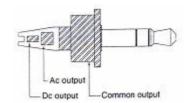
tensión eléctrica: 1Vrms ±100mVrms

resistencia aprox.: 5kΩ

2. Señal DC

tensión eléctrica: 10mV±0,1mV/dB

resistencia aprox.: 5kΩ



No utilice la batería y el conector de red a la vez. Esto podría dañar el equipo y no lo cubre la garantía

En caso de dudas, póngase en contacto con PCE Ibérica

En esta dirección encontrarán un listado de la técnica de medición : http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/instrumentos-medida.htm
En esta dirección encontrarán un listado de todos los medidores: http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/medidores.htm

Una visión general de las balanzas encuentra usted aquí:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/balanzas-vision-general.htm

ATENCIÓN: "Este equipo no dispone de protección ATEX, por lo que no debe ser usado en atmósferas potencialmente explosivas (polvo, gases inflamables)."

Puede entregarnos el aparato para que nosotros nos deshagamos del mismo correctamente. Podremos reutilizarlo o entregarlo a una empresa de reciclaje cumpliendo así con la normativa vigente.

R.A.E.E. - Nº 001932

